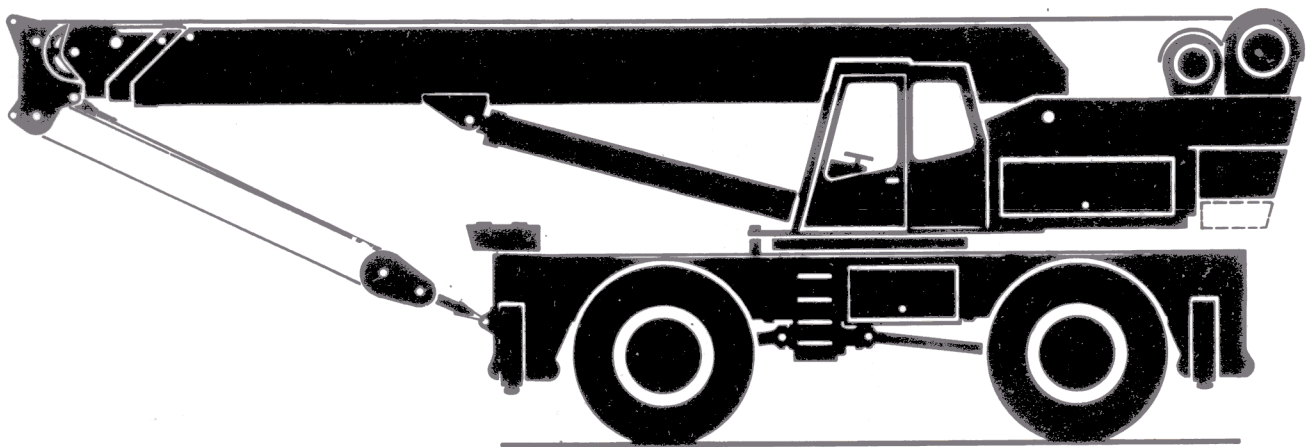




**RT 450**



TABELLA PORTATE  
CAPACITE DE LEVAGE  
LOAD CHART

DIN 15019 parte 2 - SAE J 765 - 360°  
DIN 15019 parte 2 - SAE J 765 - 360°  
DIN 15019 parte 2 - SAE J 765 - 360°

RT 450

Lunghezza di lavoro del braccio (in m). Gru su stabilizzatori. Contrappeso da: 8 t.  
Longueurs de la flèche. Grue sur stabilisateurs. Contrepoids: 8 t.  
Working boom lengths on outriggers. Ballast: 8 t.

| 360°                       |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |  |
|----------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|--|
| Raggio<br>Portée<br>Radius | 9,2 m                   |              | 11,5 m                  |              | 13,7 m                  |              | 16 m                    |              | 18,3 m                  |              | 20,5 m                  |              | 22,8 m                  |              | 25 m                    |              | 27,3 m                  |              | 29,6 m                  |              |  |
|                            | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 |  |
|                            | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              | 8 t                     |              |  |
| 3                          | 40                      | 42,5         | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            |  |
| 4                          | 31,5                    | 33,5         | 31,2                    | 33,1         | 31,1                    | 33           | 27,4                    | 29,1         | 18,4                    | 19,5         | 17,9                    | 19           | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            | /                       | /            |  |
| 5                          | 25,1                    | 26,6         | 24,8                    | 26,3         | 24,7                    | 26,2         | 23,4                    | 24,8         | 17,9                    | 19           | 16,9                    | 17,9         | 15,7                    | 16,7         | 14,9                    | 15,8         | 14,4                    | 15,3         | /                       | /            |  |
| 6                          | 20,5                    | 21,8         | 20,2                    | 21,5         | 20                      | 21,2         | 19,9                    | 21,1         | 16,4                    | 17,4         | 15                      | 15,9         | 13,9                    | 14,7         | 13,2                    | 14           | 12,6                    | 13,4         | 11,9                    | 12,6         |  |
| 7                          | 17                      | 18           | 16,8                    | 17,8         | 16,6                    | 17,6         | 16,5                    | 17,5         | 14,6                    | 15,5         | 13,4                    | 14,2         | 12,5                    | 13,3         | 11,9                    | 12,6         | 11,4                    | 12,1         | 11                      | 11,7         |  |
| 8                          |                         |              | 14,3                    | 15,2         | 14,1                    | 15           | 14                      | 14,8         | 13,4                    | 14,2         | 12,2                    | 12,9         | 11,3                    | 12           | 10,7                    | 11,4         | 10,2                    | 10,8         | 9,9                     | 10,5         |  |
| 9                          |                         |              | 12,3                    | 13           | 12,1                    | 12,8         | 11,9                    | 12,6         | 12,2                    | 12,9         | 11,1                    | 11,8         | 10,3                    | 10,9         | 9,7                     | 10,3         | 9,2                     | 9,8          | 8,9                     | 9,4          |  |
| 10                         |                         |              | 10,2                    | 10,8         | 10                      | 10,6         | 9,8                     | 10,4         | 10,1                    | 10,7         | 10,2                    | 10,8         | 9,5                     | 10           | 9                       | 9,5          | 8,5                     | 9            | 8,2                     | 8,7          |  |
| 11                         |                         |              |                         |              | 8,4                     | 8,9          | 8,2                     | 8,7          | 8,5                     | 9            | 8,8                     | 9,3          | 8,9                     | 9,4          | 8,4                     | 8,9          | 7,9                     | 8,4          | 7,6                     | 8            |  |
| 12                         |                         |              |                         |              | 7,1                     | 7,5          | 7                       | 7,4          | 7,3                     | 7,7          | 7,5                     | 7,9          | 7,7                     | 8,2          | 7,6                     | 8            | 7,4                     | 7,8          | 7                       | 7,4          |  |
| 13                         |                         |              |                         |              |                         |              | 6                       | 6,4          | 6,3                     | 6,7          | 6,5                     | 6,9          | 6,7                     | 7,1          | 6,8                     | 7            | 6,8                     | 7,2          | 6,5                     | 6,9          |  |
| 14                         |                         |              |                         |              |                         |              | 5,2                     | 5,5          | 5,5                     | 5,8          | 5,7                     | 6            | 5,9                     | 6,2          | 6                       | 6,3          | 6,1                     | 6,5          | 6                       | 6,4          |  |
| 15                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 4,8                     | 5,1          | 5                       | 5,3          | 5,2                     | 5,5          | 5,3                     | 5,6          | 5,4                     | 5,7          | 5,5                     | 5,8          |  |
| 16                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 4,2                     | 4,4          | 4,4                     | 4,7          | 4,6                     | 4,9          | 4,7                     | 5            | 4,8                     | 5,1          | 4,9                     | 5,2          |  |
| 17                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 3,9                     | 4,1          | 4,1                     | 4,3          | 4,2                     | 4,4          | 4,3                     | 4,5          | 4,4                     | 4,7          |  |
| 18                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 3,5                     | 3,7          | 3,7                     | 3,9          | 3,8                     | 4            | 3,9                     | 4,1          | 4                       | 4,2          |  |
| 19                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 3,1                     | 3,3          | 3,3                     | 3,5          | 3,4                     | 3,6          | 3,5                     | 3,7          | 3,6                     | 3,8          |  |
| 20                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 2,9                     | 3            | 3,1                     | 3,3          | 3,2                     | 3,4          | 3,3                     | 3,5          |  |
| 21                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 2,6                     | 2,7          | 2,8                     | 3            | 2,9                     | 3            | 3                       | 3,2          |  |
| 22                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 2,5                     | 2,6          | 2,6                     | 2,7          | 2,7                     | 2,8          |  |
| 23                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 2,3                     | 2,4          | 2,4                     | 2,5          | 2,5                     | 2,6          |  |
| 24                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 2,1                     | 2,2          | 2,2                     | 2,3          |  |
| 25                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 1,9                     | 2            | 2                       | 2,1          |  |
| 26                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 1,8                     | 1,9          |  |
| 27                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 1,7                     | 1,8          |  |
| 28                         |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              |                         |              | 1,5                     | 1,6          |  |
| Taglia<br>Moufle<br>Pulley | 10                      |              | 8                       |              | 8                       |              | 8                       |              | 6                       |              | 6                       |              | 6                       |              | 4                       |              | 4                       |              | 4                       |              |  |

Portate senza stabilizzatori sul post. Contrappeso 8 t.  
Capacité grue sur pneus sur arrière. Contrepoids 8 t.  
Capacity over rear on tyres. Ballast weight 8 t.

2° 3° Sezione telescopica ad uscita proporzionale  
2ème et 3ème sections avec télescopage proportionnel  
2nd and 3rd, proportional telescoping section

\* Statico - Statique - Static  
\*\* Dinamico - Dynamique - Dinamic

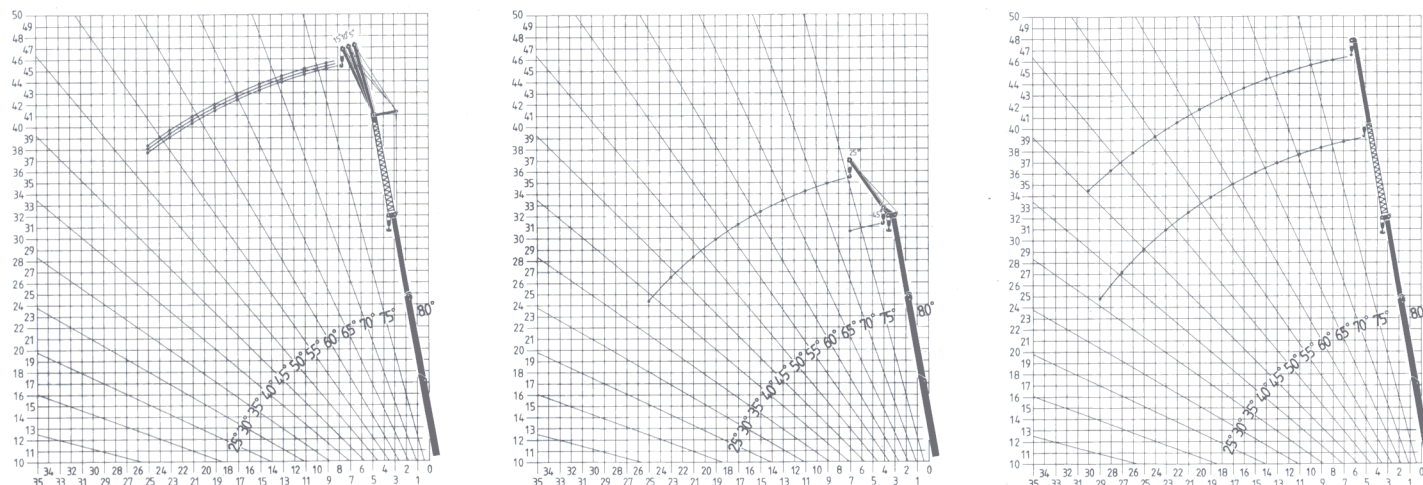
Velocità di lavoro carico sospeso: 2 Km/h  
Vitesse de déplacement max. avec charge: 2 Km/h  
Creep speed with load: 2 Km/h

| Raggio<br>Portée<br>Radius | *                       |              | * *                     |              |
|----------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|--------------|
|                            | 9,2 m                   |              | 9,2 m                   |              |
|                            | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2 | SAE<br>J 765 |
|                            | 8 t.                    |              | 8 t.                    |              |
| 3                          | 14,4                    | 15,3         | 13,4                    | 14,2         |
| 4                          | 11,4                    | 12,1         | 11                      | 11,7         |
| 5                          | 9,4                     | 10           | 9,2                     | 9,8          |
| 6                          | 7,8                     | 8,3          | 7,8                     | 8,3          |
| 7                          | 6,7                     | 7,1          | 6,7                     | 7,1          |
| 8                          | /                       | /            | /                       | /            |

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Pneumatici<br>Pneus<br>Tires | 16.00 R 25 |
|------------------------------|------------|



Braccio telescopico - 29,65 + Punta tralicciata, JIB, JIB corto. Portata su stabilizzatori 360°  
Flèche télescopique - 29,65 + Rallonge treillis, fléchette haubanée, fléchette courte. Grue sur stabilisateurs, 360°  
Telescopic boom - 29,65 + Lattice boom extension, Offset JIB, Offset Fly JIB. On outriggers, 360°



| Raggio<br>Portée<br>Radius | BRACCIO+9+6,5 m<br>FLECHE<br>BOOM 5° |              | BRACCIO+9+6,5 m<br>FLECHE<br>BOOM 10° |              | BRACCIO+9+6,5 m<br>FLECHE<br>BOOM 15° |              | BRACCIO+6 m<br>FLECHE<br>BOOM 25° |              | BRACCIO+0,85 m<br>FLECHE<br>BOOM 45° |              | BRACCIO+9 m<br>FLECHE<br>BOOM |              | BRACCIO+14 m<br>FLECHE<br>BOOM |              |
|----------------------------|--------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|---------------------------------------|--------------|-----------------------------------|--------------|--------------------------------------|--------------|-------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|
|                            | DIN<br>15019<br>Parte 2              | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2               | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2               | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2           | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2              | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2       | SAE<br>J 765 | DIN<br>15019<br>Parte 2        | SAE<br>J 765 |
| 6                          | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | /                              | /            |
| 7                          | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | 5,4                                  | 5,7          | 5,1                           | 5,4          | /                              | /            |
| 8                          | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 2,8                            | 3            |
| 9                          | 2,6                                  | 2,75         | 2,4                                   | 2,55         | /                                     | /            | 3,6                               | 3,8          | /                                    | /            | 4,4                           | 4,7          | /                              | /            |
| 10                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 2,1                                   | 2,2          | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 2,5                            | 2,65         |
| 11                         | 2,25                                 | 2,4          | 2,05                                  | 2,2          | /                                     | /            | 3,4                               | 3,6          | /                                    | /            | 3,8                           | 4            | /                              | /            |
| 12                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,85                                  | 1,95         | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 2,2                            | 2,3          |
| 13                         | 1,35                                 | 1,45         | 1,85                                  | 1,95         | /                                     | /            | 2,95                              | 3,15         | /                                    | /            | 3,4                           | 3,6          | /                              | /            |
| 14                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,65                                  | 1,75         | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 2                              | 2,15         |
| 15                         | 1,75                                 | 1,85         | 1,65                                  | 1,75         | /                                     | /            | 2,7                               | 2,85         | /                                    | /            | 3                             | 3,2          | /                              | /            |
| 16                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,45                                  | 1,55         | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,8                            | 1,9          |
| 17                         | 1,6                                  | 1,7          | 1,5                                   | 1,6          | /                                     | /            | 2,45                              | 2,6          | /                                    | /            | 2,7                           | 2,85         | /                              | /            |
| 18                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,3                                   | 1,4          | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,7                            | 1,8          |
| 19                         | 1,45                                 | 1,55         | 1,4                                   | 1,5          | /                                     | /            | 2,25                              | 2,4          | /                                    | /            | 2,4                           | 2,55         | /                              | /            |
| 20                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,25                                  | 1,3          | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,5                            | 1,6          |
| 21                         | 1,25                                 | 1,3          | 1,2                                   | 1,3          | /                                     | /            | 1,7                               | 1,8          | /                                    | /            | 2,1                           | 2,2          | /                              | /            |
| 22                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,15                                  | 1,2          | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,3                            | 1,4          |
| 23                         | 1,15                                 | 1,2          | 1,1                                   | 1,2          | /                                     | /            | 1,25                              | 1,3          | /                                    | /            | 1,7                           | 1,8          | /                              | /            |
| 24                         | /                                    | /            | /                                     | /            | 1,05                                  | 1,1          | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,2                            | 1,3          |
| 25                         | 1,05                                 | 1,1          | 1                                     | 1,05         | 1                                     | 1,05         | 0,85                              | 0,9          | /                                    | /            | 1,3                           | 1,4          | /                              | /            |
| 26                         | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1,1                            | 1,15         |
| 27                         | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | 0,9                           | 0,95         | /                              | /            |
| 28                         | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 1                              | 1,05         |
| 29                         | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | 0,7                           | 0,75         | /                              | /            |
| 30                         | /                                    | /            | /                                     | /            | /                                     | /            | /                                 | /            | /                                    | /            | /                             | /            | 0,9                            | 0,95         |
| Taglia<br>Moufle<br>Pulley | 2                                    |              | 2                                     |              | 2                                     |              | 2                                 |              | 2                                    |              | 2                             |              | 2                              |              |

NOTE E CARATTERISTICHE DI CARICO

- 1. Le capacità di carico sono conformi alle norme DIN 15019 parte 2. Le portate SAE non superano l'85% del ribaltamento.
- 2. Tutte le capacità di carico sono in tonnellate metriche.
- 3. Il peso dei ganci, delle corde e di qualsiasi altra attrezzatura di sollevamento del carico, va detratto dalla portata di tabella.
- 4. Le portate indicate sono valide a condizione che gli stabilizzatori siano completamente sfilati e la gru sia livellata su terreno piano e solido.
- 5. Il raggio è la distanza da centro ralla al centro testa con braccio caricato.
- 6. Quando il falcone o le prolunghe tralicciate sono montate, detrarre dal carico di tabella del braccio principale il loro peso.
- 7. Quando il limitatore è montato, alcune portate possono variare in modo da compensare, le caratteristiche dell'indicatore stesso.

REMARQUES RELATIVES AUX CAPACITES DE LAVAGE

- 1. Les capacités de levage sont conformes aux normes DIN 15019 part. 2. Le capacités SAE ne dépassent pas l'85% de basculement.
- 2. Toutes les capacités de levage sont en tonnes métriques.
- 3. Le poids du crochet et des élingages de la charge doivent être déduits des capacités du tableau des charges.
- 4. Les capacités de levage sont calculées sur terrain solide et nivelé. Si on utilise les stabilisateurs, ils doivent être complètement étendus et la grue avoir les pneus soulevés du terrain.
- 5. Le rayon est la distance entre le centre de la butée et la tête avec flèche chargée.
- 6. Les capacités de levage relatives à la flèche de base, ne considèrent pas les poids des extensions, comme rallonges et jibs, qui doivent être déduits de la charge appliquée à la flèche.
- 7. S'il y a le C.E.C. les capacités peuvent changer à la suite des caractéristiques du C.E.C. même.

IMPORTANT NOTES ON LOAD CHARTS

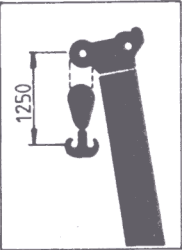
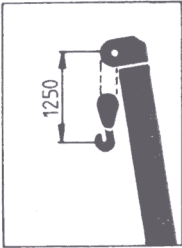
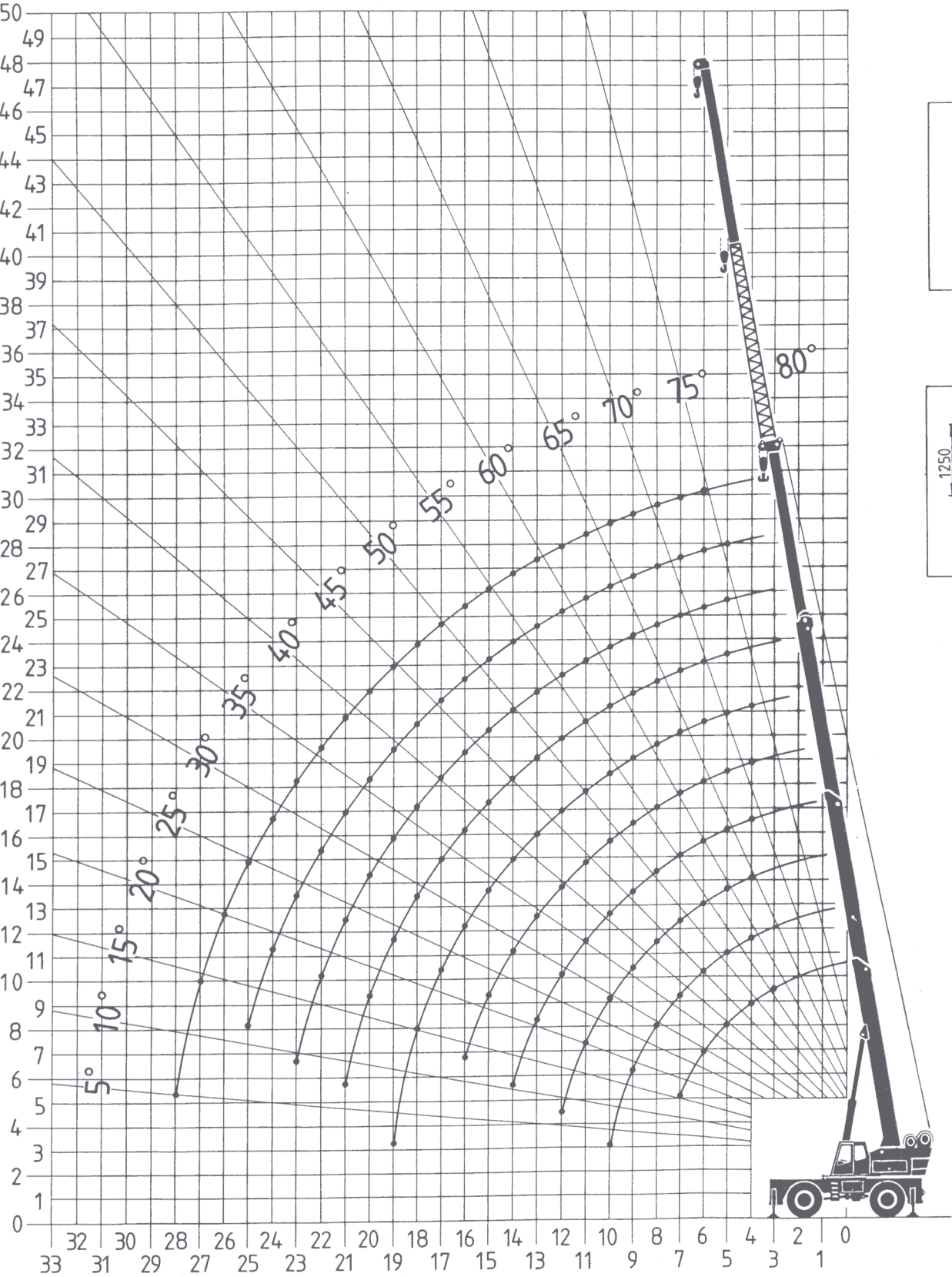
- 1. The capacities are in accordance with DIN 15019 part. 2. SAE capacities do not exceed 85% of tipping load.
- 2. All loads are shown in metric tons.
- 3. The weight of hookbloks, sling and load handling devices must be deducted from the load chart capacities.
- 4. All capacities are for crane on firm, level surface. When lifting on outriggers, they must be fully extended and the crane levelled with tires free of the ground.
- 5. Radius is the distance from the slew ring center to the boom head sheave center with laden boom.
- 6. The lifting capacities related to the main telescopic boom do not consider the weight of boom attachments like extensions or jibs, which must be deducted from the indicated safe if attached to the boom.
- 7. When a safe load indicator is specified, certain capacities may vary to compensate for indicator characteristics.





DIAGRAMMA PORTATE  
CAPACITE DE LEVAGE  
LIFTING CAPACITY CHART

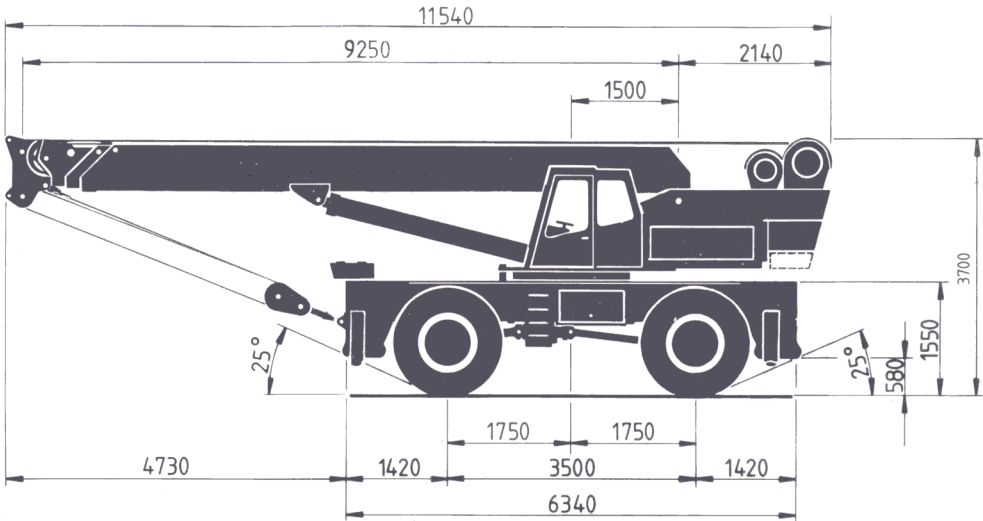
# RT 450





DIMENSIONI E CARATTERISTICHE  
DIMENSIONS ET CARACTERISTIQUES  
DIMENSIONS AND SPECIFICATIONS

RT 450



Peso per asse (in t). Autogru in ordine di marcia  
Charges par essieux (t). Grue en position route  
Axles load (metric tons). Crane in travel order.

| Assi<br>Essieux<br>Axles | 1  | 2  | Contrappeso<br>Contrepoids<br>Counterweight | Peso totale<br>Poids total<br>Total weight |
|--------------------------|----|----|---------------------------------------------|--------------------------------------------|
| t                        | 14 | 14 | 6                                           | 28                                         |

Bozzello / Moufle / Blocks and hooks

| Portate bozzelli t.<br>Capacité de levage t.<br>Lifting capacity | N. taglie<br>Poulies<br>No. of sheaves | N. tratti portanti<br>Brins<br>Falls number | Peso bozzello Kg.<br>Poids Kg.<br>Weight Kg. |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 40                                                               | 5                                      | 10                                          | 400                                          |
| 5                                                                | 1                                      | 2                                           | 100                                          |

Velocità di lavoro della gru. Motore a 3000 Giri/min.  
Vitesses de travail de la grue. Moteur à 300 tpm  
Crane working speeds. Engine at 3000 rpm

| MOVIMENTI / MECANISMES / MOTIONS                                                                          |                                                                                                                               |                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Caratteristiche: Argano principale<br>Caracteristiques: Treuil principal<br>Main winch: performance       | Ø Fune / L. fune<br>Ø Câble / Longueur du câble<br>Ø Rope / Rope length                                                       | Tiro diretto fune<br>Effort au brin max<br>Max. single line pull |
| 63/117 m/min. Per singolo tratto<br>Au brin simple<br>Single line                                         | 18 mm / 190 m                                                                                                                 | 40 KN al 4° strato<br>4° couche<br>4° layer                      |
| Caratteristiche: Argano ausiliario<br>Caracteristiques: Treuil auxiliaire<br>Auxiliary winch: performance | Ø Fune / L. fune<br>Ø Câble / Longueur du câble<br>Ø Rope / Rope length                                                       | Tiro diretto fune<br>Effort au brin max<br>Max. single line pull |
| 90 m/min. Per singolo tratto<br>Au brin simple<br>Single line                                             | 14 mm / 140 m                                                                                                                 | 25 KN al 5° strato<br>5° couche<br>5° layer                      |
| Rotazione<br>Orientation<br>Slew                                                                          | 0 - 1,5 Giri/min<br>0 - 1,5 tpm<br>0 - 1,5 rpm                                                                                |                                                                  |
| Brandeggio<br>Relevage<br>Derrick                                                                         | 80 s - 1° + 80° (teorico)<br>80 s - 1° + 80° (teorico)<br>80 s - 1° + 80° (approx.)                                           |                                                                  |
| Telescopaggio<br>Télescopage<br>Telescoping                                                               | 90 s per sfilo braccio da 9,2 m. a 29,6 m. (teorico)<br>90 s de 9,2 m. a 29,6 m. (env.)<br>90 s from 9,2 to 29,6 m. (approx.) |                                                                  |

